

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 2 (1884)
Heft: 74

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 14. September — Berne, le 14 Septembre — Berna, li 14 Settembre

Publikationsorgan der eidgenössischen Departemente für Finanzen, Zoll und Handel
Organe de publicité des Départements fédéraux des Finances, des Péages et du Commerce
Organo di Pubblicità dei Dipartimenti federali per le Finanze, i Dazi ed il Commercio

Jährlicher Abonnementspreis Fr. 5. — Abonnements nehmen alle Postämter sowie die Expedition des *Schweiz. Handelsamtsblattes* in Bern entgegen.
Abonnement annuel Fr. 5. — On s'abonne auprès des bureaux de poste et à l'expédition de la *Feuille officielle suisse du commerce* à Berne.
Prezzo delle associazioni Fr. 5. — Associazioni presso gli uffici postali ed alla spedizione del *Foglio ufficiale svizzero di commercio* a Berna.

Amtlicher Theil. — Partie officielle. — Parte ufficiale.

Bekanntmachungen nach Maassgabe des schweizerischen Obligationenrechtes. Publications prévues par le Code fédéral des obligations.

Amortisationsbegehren.

Es wird gerichtliche Amortisation begehrt:

- 1) Eines Coupons Nr. 4 der Obligation Nr. 2747 des Anleihs des Kantons Basel-Stadt vom 19. April 1880, zahlbar den 30. September 1884 mit Fr. 20.
- 2) Zweier Coupons der Obligationen Nr. 85981 und 85982 der schweiz. Centralbahn (Anlehen vom 21. Januar 1870), zahlbar mit je Fr. 45 den 31. Dezember 1884.
- 3) Eines Coupons der am 31. Mai 1875 ausgestellten Obligation der Hypothekenbank in Basel, Serie G, Nr. 1137, zahlbar den 1. Juni 1885 mit Fr. 21. 25 und des zur gleichen Obligation gehörenden und zum Bezuge weiterer Coupons vom Jahre 1885 an berechtigenden Talons.

Allfällige Inhaber dieser Werthpapiere werden hiemit aufgefordert, dieselben spätestens innerhalb 3 Jahren von heute an, also bis zum 11. September 1887, der unterzeichneten Behörde vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation derselben ausgesprochen würde.

Basel, den 11. September 1884.

Civilgerichtsschreiberei Basel.

Mit Bewilligung des Obergerichtes wird anmit der Inhaber des seit dem 1. März ds. J. vermißten Kassascheins Nr. 3829 auf die Volksbank Bern, Filiale Zürich, dat. 29. Oktober 1880, im Betrage von Fr. 2000., à 4½% verzinslich, Zinscoupons per 1. Oktober 1881, 1. April 1882 u. s. w., auf den Namen des Hs. Jakob Trüb in Greifensee lautend, oder wer sonst über diesen Werthtitel Auskunft zu geben im Stande ist, aufgefordert, binnen drei Jahren von heute an der Kanzlei des unterzeichneten Gerichtes von dem Vorhandensein des Instrumentes Anzeige zu machen, widrigenfalls dasselbe als nicht mehr bestehend angesehen und kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues allein gültiges Duplikat angefertigt würde.

Uster, den 21. September 1883.

Namens des Bezirksgerichtes Uster,
Der Gerichtsschreiber:
E. F. Körner.

Handelsregistereinträge — Inscriptions au Registre du Commerce — Iscrizioni nel Registro di Commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

NB. Für die auf **Löschungen** bezüglichen Publikationen wird **Kursivschrift** verwendet. — Les publications concernant des **radiations** sont faites en caractères italiques. — *Quelle pubblicazioni che riguardano le cancellazioni sono stampate in lettere corsive.*

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1884. 9. September. Inhaber der Firma **F. Blum** in Außersihl ist Franz Blum von und in Außersihl. Natur des Geschäftes: Kaufmann. Geschäftslokal: Sihlhalle 1.

9. September. Die Firma **Dorothea Forrer** in Winterthur ist in Folge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

10. September. Die **Kollektivgesellschaft Pfaffe & Kahle** in Zürich hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird durch den bisherigen Gesellschafter Theodor Pfaffe besorgt.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Aarwangen.

1884. 8. September. Inhaberin der Firma **Schär z. Lagerhaus Langenthal** ist Frau Maria Schär geb. Gerber, Johs. des Konkursiten Ehefrau, in Langenthal. Natur des Geschäftes: Frucht-, Mehl-, Obst- und Düngerehandlung.

Bureau Bern.

10. September. Die **Kollektivgesellschaft „Theodor Nordmann“** in Bern hat sich in Folge Todes des einen Gesellschafters **Moise Nordmann** aufgelöst. Inhaber der Firma **Samuel Nordmann (Nachfolger von Theodor Nordmann)** in Bern ist Samuel Nordmann von Lyon (Frankreich), wohnhaft in Bern. Natur des Geschäftes: Seidenstoffe, Band, Mercerie. Geschäftslokal: Kramgasse 33. Die Firma übernimmt Aktiva und Passiva der erloschenen Firma Theodor Nordmann.

Bureau de Delémont.

9 septembre. Le chef de la maison **Piegaz-Hofer**, établie à Delémont, est Louis Joseph Piegaz, originaire de Delémont, y domicilié. Genre de commerce: Orfèverrie et bijouterie.

Kanton Luzern — Canton de Lucerne — Cantone di Lucerna

1884. 9. September. Inhaber der Firma **Joh. Achermann** in Münster ist Johann Achermann von Willisau Land, wohnhaft in Münster. Natur des Geschäftes: Mehl- und Kröschhandlung.

Kanton Glarus — Canton de Glaris — Cantone di Glarona

1884. 9. September. Aus der **Kollektivgesellschaft unter der Firma „Ch. Vögeli“** in Glarus ist **Jakob Spälti** ausgetreten, in Folge dessen ist die Firma erloschen. Inhaber der Firma **Ch. Vögeli** in Glarus ist seit dem 1. September a. c. Christian Vögeli von Glarus, wohnhaft in Glarus. Derselbe führt das Geschäft in bisheriger Weise fort.

Kanton Freiburg — Canton de Fribourg — Cantone di Friburgo

Bureau de Fribourg (district de la Sarine).

1884. 9. septembre. Le chef de la maison **M. Roesly**, à Fribourg, est Marie Roesly, de Pfaffnau (Lucerne), domiciliée à Fribourg. Genre de commerce: Epicerie et mercerie. Bureau et magasin: Rue de Romont, n° 239.

Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

1884. 9. September. Inhaber der Firma **C. Flück** in Basel ist Caspar Flück von und in Basel. Natur des Geschäftes: Hôtelbetrieb. Geschäftslokal: Blumenrain 8 (Hôtel zu Drei Königen).

10. September. Inhaber der Firma **Carl Banga** in Basel ist Carl Eugen Banga von Mönchenstein (Baselland), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Milch- und Produktengeschäft (Molkerei). Geschäftslokal: Dornacherstraße 71.

10. September. Inhaber der Firma **W. Kappus-Kramer** in Basel ist Wilhelm Kappus-Kramer von Baden (Baden), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Hutgeschäft. Geschäftslokal: Freiestraße 6.

Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Gallo

Bureau St. Gallen.

1884. 10. September. Inhaber der Firma **Oscar Sonderegger** in St. Gallen ist Oscar Sonderegger von Rehtobel, in St. Gallen. Natur des Geschäftes: Fabrikation von Grobstickereien. Geschäftslokal: Bleicherstraße 5.

Bureau Wattwil (Bezirk Neudoggenburg).

9. September. In Folge Verlegung des Wohnsitzes und Geschäftes lautet die bisherige Firma «Ph. Kronauer, Bundt bei Lichtensteig» (Handelsamtsblatt vom 15. Juni 1883) nunmehr **Ph. Kronauer** in Lichtensteig.

Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

Bezirk Rheinfelden.

9. September. Inhaber der Firma **C. Aug. Waldmeyer** in Rheinfelden ist Carl August Waldmeyer von Möhlin, wohnhaft in Rheinfelden. Natur des Geschäftes: Spezerei- und Manufakturwaarenhandlung. Geschäftslokal: In der Marktgasse.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau de Lausanne.

1884. 9 septembre. Hortense née Ducas, femme de Lazare Maier, de St-Dié (département des Vosges), négociant à Lausanne, autorisée par son dit mari, déclare se constituer marchande publique, pour l'exploitation d'un fonds de commerce de modes et fournitures pour modes qu'elle vient d'acquiescer de M. Maurice Moch. Ce commerce continuera d'être exploité sous la raison **H. Maier**, dans le même magasin, rue du Pont, 6, à Lausanne. Le mari Lazare Maier étant lui-même employé intéressé dans un commerce distinct, ne participera point au commerce entrepris par sa femme.

10 septembre. La raison „**J. Bikel**“, à Lausanne, est éteinte ensuite de cessation de commerce. La maison **H. Goetz**, à Lausanne, dont le chef est Henri Goetz, de Wyl (Zurich), domicilié à Lausanne, reprend la suite des affaires de la maison J. Bikel. Genre de commerce: Bijouterie et orfèvrerie. Magasin: Rue St-François, 15.

10 septembre. Dans leurs assemblées générales des 7 avril et 9 juin 1884, les actionnaires de la **Société suisse de publicité**, à Lausanne, ont procédé à la nomination de leur conseil d'administration, qui se trouve actuellement composé comme suit: MM. Eugène Girardet, président; A. de Meuron, secrétaire; D^r Marcel, Edouard Secretan et Ernest Correvon, tous domiciliés à Lausanne. MM. Girardet et Correvon remplacent MM. Adrien Mercier et A. Dupraz, démissionnaires.

10 septembre. La raison **S. Boretti**, à Lausanne, est radiée d'office ensuite de la faillite du titulaire, ordonnée par le tribunal civil du district de Lausanne le 27 août 1884.

Bureau de Nyon.

10 septembre. La raison en nom collectif **Guignard et Rieben**, à Nyon, s'est dissoute; la liquidation en est faite par l'associé actuel **Constant Guignard**.

Bureau de Vevey.

9 septembre. Le chef de la maison **L^e Cullaz-Perey**, à Vevey, est Susanne Louise née Perey, femme de Jean Marc Cullaz, de Plainpalais (Genève), domiciliée à Vevey. Elle exerce son commerce indépendamment, mais avec l'autorisation expresse de son mari. Genre de commerce: Couturerie. Domicile: Rue de Lausanne, 15.

11 septembre. La raison **Soeurs Monnet**, à Vevey, a cessé d'exister ensuite du décès de son chef.

Kanton Neuchâtel — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel.

1884. 9 septembre. Sous la dénomination de **Société Anonyme des immeubles Ph: Suchard** et par acte du 8 septembre 1884, reçu Aug. Roulet, notaire à Neuchâtel, il a été fondé une société anonyme dont le siège est à Serrières. Le but de la société est: 1° L'acquisition des immeubles actuellement occupés à Serrières, par la fabrique de chocolat Suchard, des dépendances quelconques des dits immeubles, et des engins et machines qui les garnissent et qui sont immeubles par destination; 2° l'acquisition et la construction de tous immeubles, engins et machines, dont la dite fabrique pourrait avoir besoin dans la suite, soit à Serrières, soit partout ailleurs; 3° l'exploitation de ces immeubles et de leurs accessoires en les louant à la société de commerce qui fabrique actuellement le chocolat Suchard et, cas échéant, aux successeurs de la dite société. La durée de la société est illimitée. Le capital social est fixé à cinq cent mille francs, il est divisé en cinq cents actions de mille francs chacune. Les actions sont nominatives. Les communications de la société sont valablement faites aux actionnaires par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois membres réguliers, auxquels il est adjoint pour le cas d'absence ou d'empêchement deux suppléants. Les membres du conseil d'administration et les suppléants sont nommés par l'assemblée générale. La société est engagée à l'égard des tiers par la signature collective de deux des membres du conseil d'administration indistinctement. Le conseil d'administration est actuellement composé des citoyens Carl Russ-Suchard, négociant; Edouard Simond, pasteur, et Bror-Goethe Sjøstedt, négociant, domiciliés le premier et le dernier à Neuchâtel, et le second à Montagny (Vaud), comme membres réguliers, et de Dame veuve Louise Vodey née Suchard et Emma Suchard née Langer, à Neuchâtel, comme suppléantes. Siège de la société à Serrières. Bureaux: Russ-Suchard & C^{ie}.

Kanton Genéve — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1884. 9 septembre. Ensuite du décès de son chef, survenu le 9 août dernier, la maison **Richard Pictet** (banquier), à Genève, a cessé d'exister dès la même date et ne subsistera plus que pour sa liquidation qui sera opérée par le sieur Louis Pictet, en sa qualité de fils et unique héritier du titulaire décédé. Le sieur Louis Pictet, sus-déterminé, a, en sa qualité de liquidateur de la maison Richard Pictet, donné en date du 14 août dernier, procuration au sieur Jean Jacques Haim. Les deux sont originaires de Genève et y domiciliés.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Streichungen im Besondern Register: — Radiations au registre spécial: — Cancellazioni nel Registro speciale:

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen).

1884. 11. September. **Krebs Carl**, geb. im März 1827, Gutsbesitzer in Mühledorf, publizirt im Handelsamtsblatt vom 29. Januar 1883. Amtlich gestrichen wegen Ableben.

11. September. **Guggisberg Carl**, geb. 11. Februar 1851, gewes. Landwirth und Oeler an der Heitren bei Belp, publizirt im Handelsamtsblatt vom 16. Februar 1883. Amtlich gestrichen wegen Ableben.

Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle. Parte non ufficiale.

Italienisch-schweizerische Grenzsperr. Die italienische «Gazzetta ufficiale» vom 9. ds. M. veröffentlicht eine Verordnung d. d. 8. September, wodurch die bisher an den Grenzen der Provinzen Belluno, Vicenza, Verona, Brescia, Sondrio, Como und Novara bestandene Quarantäne aufgehoben wird; dagegen bleibt (nach demselben Dekret) bis auf Weiteres das Verbot der Einfuhr von Lumpen, Abfällen, alten nicht gewaschenen Kleidern, gebrauchter Wäsche, Tuchenden und Werg aus der Schweiz und Tirol nach Italien aufrecht.

Mesures contre le choléra à la frontière suisse. La *Gazzetta ufficiale* d'Italie du 9 septembre, publie un décret du 8 de ce mois concernant la suppression de la quarantaine établie à la frontière des provinces de Belluno, Vicence, Vérone, Brescia, Sondrio, Come et Novare. Le même décret maintient jusqu'à nouvel ordre l'interdiction d'importer de Suisse et du Tyrol des chiffons, des déchets, des vieux vêtements non lavés, des effets de literie usagés, des lisières et de la filasse.

Gewerbegesetzgebung der Kantone. Der Große Rath des Kantons St. Gallen hat am 21. Mai d. J. folgendes Gesetz betreffend den Wucher bei Gelddarlehen auf freie Hand, gegen Bürgerschaft oder Hinterlagen, angenommen:

Art. 1. Des Wuchers macht sich schuldig: a. wer unter Ausbeutung der Nothlage, des Leichtsinnes oder der Unerfahrenheit bei der Hingabe, der Erneuerung oder Stundung von Darlehen auf freie Hand, gegen Deckung durch Bürgerschaft oder Hinterlage in Faustpfandrechten die vereinbarte Schuldsumme nicht voll in gesetzlicher Währung ausbezahlt (einen allfälligen Vorabzug des Zinses nach bankmäßiger Uebung vorbehalten); b. wer die bei den öffentlichen St. Gallischen Bankinstituten für solche Geschäfte jeweiligen üblichen Zins- und übrigen Bedingungen in einem durch die vorliegenden Umstände nicht gerechtfertigten Maße verschärft; c. wer endlich über diese statthaften Bedingungen hinaus zum Nachtheile des Schuldners noch anderweitige Vermögensvortheile in irgend welcher Form sich selbst oder Dritten offen oder versteckt zusichern läßt.

Art. 2. Das Vergehen des Wuchers unterliegt einer Geldbuße von 50 Fr. bis 2000 Fr. allein oder, je nach der Schwere des Falles, in Verbindung mit Gefängniß bis auf ein Jahr. Im Rückfall ist jeweils neben einer Geldbuße auch auf Gefängnißstrafe zu erkennen. Uebrigens ist der dem Schuldner widerrechtlich zugefügte Schaden in vollem Betrage zu ersetzen.

Art. 3. Wer sich gewerbmäßig mit Gelddarlehen befaßt, ist zu ordnungsmäßiger Führung von Geschäftsbüchern (Konto-Korrent-, Kassa- und Kopir-Buch) verpflichtet, aus welchen die einzelnen, mit dem Geschäftsbetriebe zusammenhängenden Schuld- und Forderungsverhältnisse ersehen werden können. Diese Geschäftsbücher sind während zehn Jahren, von dem Tage der letzten Eintragung an, aufzubewahren, und ebenso während der gleichen Zeitdauer, vom Tage des Einganges an berechnet, die empfangenen Geschäftsbriefe und Telegramme. Die Versäumniß dieser Pflicht wird als Ungehorsam gegen bestehende Vorschriften nach Maßgabe des Strafgesetzes über Verbrechen und Vergehen bestraft.

Art. 4. Dieses Gesetz findet auf Mobilien-Leihgeschäfte und Hypothekendarlehen (Art. 90 des Strafgesetzbuches über Verbrechen und Vergehen) keine Anwendung.

Douanes étrangères. — France. Le bureau de douane de Foussemagne (territoire de Belfort) est ouvert à l'importation des animaux des espèces chevaline, asine, bovine, ovine, caprine et porcine, admissibles en France, après vérification de leur état sanitaire.

— **Etablissements français du Gabon.** Un décret français du 27 août réglemente les droits d'entrée à percevoir au Gabon; il stipule une réduction de 60% sur ces droits pour les marchandises françaises importées sous tout pavillon. La douane a le droit de détenir toute marchandise mésestimée, contre le paiement d'une somme égale à la valeur déclarée, augmentée du dixième.

Voici les droits qui peuvent être de quelque intérêt pour la Suisse:

	Unité	Droit
Lait condensé non sucré	100 kg B	fr. 6. —
Fromages de toutes sortes	„	„ 8. —
Chocolat	kg B	„ 0. 10
Sirops, confitures, bonbons et biscuits sucrés	100 kg B	„ 10. —
Tabacs fabriqués, à fumer, à priser ou à mâcher	kg N	„ 0. 60
„ „ cigares et cigarettes	„	„ 1. —
Cacao	100 kg B	„ 3. 50
Produits chimiques autres que sel marin ou gemme	Valeur	5 %
Vermouth et vins aromatisés	hl	fr. 30. —
Eau-de-vie et liqueurs de traite, titrant moins de 25°	„ (1)	„ 40. —
Liqueurs autres	„ (1)	„ 60. —
Tissus écus de lin, chanvre, coton, laine, soie et jute	Valeur	10 %
Les tissus teints ou imprimés paient en plus un droit de ...		10 %
Chaussures, sellerie, tous autres ouvrages en peau ou cuir	100 kg N	fr. 30. —
Orfèvrerie et bijouterie fausse ou en or, argent ou autres métaux précieux	kg N	„ 5. —
Horlogerie	Valeur	10 %
Marchandises non dénommées	„	10 %

B = Brut, N = Net, (1) hectolitre de liquide, chaque bouteille comptée pour un litre entier.

Niederländisches Handelsmuseum in Amsterdam.

Herr Konsul F. Hässig in Amsterdam hatte die Gefälligkeit, dem Eidg. Handelsdepartement das Reglement des Niederländischen Handelsmuseums (s. Publikation in Nummer 72 ds. Bl.) zu übermitteln. Dasselbe lautet:

Art. 1. Die Abtheilung B (permanente Ausstellung von Export- und Importartikeln) umfaßt eine permanente Ausstellung von Mustern, Abbildungen, Modellen, Preisverzeichnissen und Katalogen von Fabrikaten und Produkten, welche für den Export- und Importhandel in Europa und anderen Welttheilen passend sind.

Art. 2. Als Aussteller werden Produzenten und deren Vertreter zugelassen.
Art. 3. Ein Jeder, welcher als Aussteller zugelassen zu werden wünscht, muß bei der Direktion zwei gleichlautende Anfragebogen einreichen, welche enthalten: a. den Namen, Vornamen und die Firma des Ausstellers; b. die Angabe des Sitzes der Fabrik oder des Geschäftes, deren Filialen, Agenturen u. s. w.; c. die Angabe der Industrie, welche der Aussteller ausübt; d. eine Spezifikation der auszustellenden Gegenstände; e. die Angabe des Werthes der auszustellenden Gegenstände; f. die Angabe des erwünschten Raumes in m²; g. die Angabe, ob der Aussteller als Mitglied oder als Nichtmitglied auszustellen wünscht; h. die Erklärung, daß der Aussteller sich allen Bedingungen dieses Reglements unterwirft.

Art. 4. Die Direktion ertheilt dem Aussteller bald möglichst Bericht von seiner Zulassung oder Abweisung und bestimmt dabei den Termin, an welchem die Güter abgesandt werden müssen.

Art. 5. Die Spedition aller Güter geschieht franko bis in die Räume des Museums. Wenn durch irgend eine Ursache ein Theil der Kosten nicht pränumerando entrichtet werden kann, so werden diese von der Direktion ausgelegt; über diesen Betrag wird aber sofort verfügt.

Art. 6. Bei Empfang der Güter wird deren Platz von der Direktion bestimmt, und zwar der Art, Gruppe und Klasse gemäß, zu der dieselben gehören. Jeder Aussteller hat das Recht, sich dabei vertreten zu lassen; macht er von diesem Rechte keinen Gebrauch, so werden spätere Reklamationen nicht mehr berücksichtigt.

Art. 7. Die Gegenstände werden ausgestellt auf Tischen, in Vitrinen und Schränken, welche dem Museum zugehören. Nur ausnahmsweise werden Ausstellungen in den den Ausstellern gehörenden Vitrinen und Schränken gestattet.

Art. 8. Für den in Anspruch genommenen Raum wird jährlich pränumerando gezahlt: Tarif I (für Mitglieder, welche einen Jahresbeitrag von 10 fl. N. W. zahlen) für 1 m² 10 fl. N. W., für jeden m² mehr (der mit dem ersten m² eine Ausstellung bildet) 5 fl. N. W. Tarif II (für Nichtmitglieder) für jeden m² 25 fl. N. W. — Theile eines m² werden als ein voller m² berechnet. Den Ausstellern in eigenen Schränken wird der Raum, den dieselben einnehmen, mit in Rechnung gebracht. Kataloge, Prospekte, Preisverzeichnisse u. s. w., in den Ausstellungsräumen aufgelegt, werden als Ausstellung berechnet. Mitglieder des Museums haben jedoch das Recht, für 3 fl. N. W. pro Jahr solche Sachen in der Abtheilung A (Handelsbureau) aufzulegen.

Art. 9. Die Preise des Art. 8 sind inklusive aller Kosten: a. für Ueberwachung, Reinigung u. s. w.; b. für Versicherung gegen Feuergefahr; c. für die Ertheilung von Auskünften über Preise, Konditionen u. s. w.; d. für die Aufnahme in den Katalog des Museums und in allen Berichten oder sonstigen Publikationen desselben.

Art. 10. Jeder Aussteller verpflichtet sich, der Direktion sämtliche von ihr verlangten Mittheilungen über seine Fabrikate zu ertheilen. Die Direktion verbindet sich ihrerseits, davon den bescheidensten Gebrauch zu machen und dieselben nur zu Nutzen des Ausstellers zu verwenden.

Art. 11. Jeder Aussteller verpflichtet sich, dem Niederländischen Handelsmuseum eine vorher kontraktlich bestimmte Kommission zu zahlen für alle Bestellungen, welche ihm durch das Museum übermittelt werden und für die, welche aus denselben erfolgen werden.

Art. 12. Jeder Aussteller verpflichtet sich, seine Produkte zu liefern für die Preise, welche er dem Museum angegeben, und zwar so lange er von einer veränderten Preisnotirung das Museum nicht benachrichtigt hat.

Art. 13. Jeder Aussteller verbindet sich wenigstens für ein Jahr, welches mit dem 31. Dezember endet. Jedes angefangene Jahr wird für voll gerechnet, außer im Falle, daß man sich zugleich auch für das nächste Jahr verbindet.

Art. 14. Die Kündigung muß vor oder spätestens mit 15. November per rekommandirten Brief stattfinden. Hat gegenseitig keine Kündigung stattgefunden, so ist die Ausstellung auf ein Jahr verlängert.

Art. 15. Bei Kündigung werden die ausgestellten Sachen nach Beendigung des Jahres sorgfältig emballirt und an die Adresse des Ausstellers zurückgeschickt, jedoch auf seine Rechnung und Gefahr. Der Aussteller darf das Emballiren selber besorgen lassen; die Direktion übernimmt dafür in keinem Falle Garantie.

Art. 16. Jeder Aussteller hat das Recht, seine Preisverzeichnisse, Prospekte, Adreßkarten u. s. w. gratis im Informationsbureau zu deponiren, doch nur solche, welche auf die ausgestellten Artikel Bezug haben.

Art. 17. Jeder Aussteller hat das Recht, so oft er dies wünscht, die ausgestellten Sachen zu erneuern; dagegen gibt die Direktion den Ausstellern Nachricht, wenn sie diese Erneuerung wünscht, behält sich aber dabei vor, im Nothfall die untauglichen Sachen fortschaffen zu lassen.

Art. 18. Die Direktion wird bestens Sorge tragen für das Reinhalten, Ueberwachen u. s. w., steht aber nicht ein für Schäden durch Diebstahl oder Uebermacht verursacht.

Art. 19. Die Direktion hat das Recht, eine ganze Anstellung oder einen Theil derselben zu verweigern oder fortschaffen zu lassen, ohne die Verpflichtung zu haben, einen Grund dafür anzugeben.

Le consul de France à Zurich a fait rapport à son gouvernement sur l'année 1883. Nous reproduisons ici une partie de ce rapport en laissant de côté les données purement statistiques.

Zurich, le 22 août 1884. Les deux branches principales d'industrie locale sont la soie et le coton.

Soie. — Cette industrie tend à s'étendre dans le canton de Zurich et l'ancien outillage se perfectionne. Depuis l'année 1881 le nombre des fabricants de soieries du canton s'est augmenté de trois, actuellement il s'élève à 94. Celui des tisseurs à main, par contre, a diminué de 682; il ne compte plus actuellement que 17,925 ouvriers au lieu de 19,168 en 1881. Il est vrai que dans les cantons voisins il y a une légère augmentation. Quant aux métiers mécaniques, ils sont en augmentation constante: 4007 en 1883 au lieu de 3151 en 1881.

La production a subi également dans ces dernières années un grand accroissement et la fabrication varie constamment. En effet, tandis qu'en 1881 on n'accusait que 116,673 pièces de taffetas, en 1883 on en avoue 202,073 pièces, c'est-à-dire à peu près le double.

Comme toujours, les Etats-Unis d'Amérique sont le grand débouché pour les soieries de Zurich; la moyenne de leur exportation durant les dix dernières années est de 22'000,000 fr. L'abaissement des droits d'entrée de 60 % à 50 % augmentera encore à l'avenir l'importance de ce courant. En 1881 il était de 21'745,009 fr., en 1882 de 31'342,600 fr. L'exportation pour Angleterre est, au contraire, en décroissance. Quant à la France, ses demandes en 1883 ont été plus nombreuses que jamais, et cette demande, facilitée par la franchise des droits, tend à s'accroître surtout en vue de la réexportation. L'Allemagne achète de moins en moins tant par suite des droits élevés que parce qu'elle fabrique elle-même davantage. Les autres pays n'offrent que des débouchés restreints. En somme, l'année 1883, malgré de nombreuses transactions, n'a pas été très rémunératrice pour les producteurs non plus que pour les fabricants. Le marché a été inondé par l'excès de fabrication, ce qui a rendu la vente difficile. Quant au prix de la main-d'œuvre, il a légèrement augmenté.

Apprêt. — La plus grande partie des soieries de Zurich sont envoyées à Lyon pour l'apprêt, grâce à l'admission temporaire; néanmoins il y a tendance à s'affranchir de l'étranger et en 1883 deux nouvelles maisons d'apprêtage se sont établies à Zurich (velours), ce qui porte leur nombre à 8 avec 254 ouvriers.

Teinture. — De même que pour l'apprêt, une grande partie des soieries sont envoyées à Lyon pour la teinture; néanmoins on compte dans le canton 10 établissements de teinture employant 1024 ouvriers.

Industrie cotonnière. L'année 1883, qui s'annonçait favorable à cette industrie, a été peu satisfaisante en somme. La crise sur les cotons qui débute par l'Amérique n'a pas tardé à envahir l'Angleterre et la Suisse, et bien que du reste la demande des fabricants et teinturiers du pays se soit maintenue dans une bonne moyenne, l'exportation n'a nécessairement été sérieusement atteinte dans son ensemble. Les filateurs qui fabriquent des fils fins comptent l'année 1883 pour une des pires depuis 1875, la mode ayant cessé d'être favorable aux satins; d'autre part l'Angleterre a complètement inondé le marché du pays de ses "cambrics".

Quant à la filature pour fils fermes, elle a maintenu l'exportation habituelle pour la France, mais celle pour l'Allemagne a diminué et l'Italie réduit d'année en année sa demande par suite des droits élevés et du développement rapide de la filature indigène surtout pour les fils fermes.

Le retordage de coton a eu grande peine à se maintenir; cette industrie s'étendrait facilement s'il ne se présentait pour elle les mêmes obstacles que pour la filature, c'est-à-dire les droits d'entrée élevés et la concurrence anglaise.

La baisse sur le coton éçu et les fils de coton a naturellement sensiblement aggravé par contre-coup le marché des tissus fermes dont l'exportation n'est plus considérable. L'Italie achète des draps blanchis produits de fil 21/30 et 30/36, la Roumanie achète des nappes, serviettes, draps de lit. Non seulement les pays tels que la France, l'Allemagne et l'Autriche n'achètent plus, mais ils font même une certaine concurrence aux industriels de la Suisse.

Le tissage fin se trouve encore dans une position pire que le tissage ferme. L'exportation de tissus fins pour la France a subi une réduction de 80 à 83 % en 1883. La demande pour les produits dits de St-Gall, tels que mousselines,

jaconats et cambrics fins est restée par contre sensiblement la même. La broderie à la machine a montré encore cette fois une grande variété de production et on constate une augmentation des machines (environ 2000 de plus).

En somme, les Etats-Unis d'Amérique restent encore toujours le grand débouché malgré la crise.

Laine. — Les prix des laines écurées sont restés à peu près les mêmes qu'en 1882. Les filatures de laine ont été très occupées pendant toute l'année et ne pouvaient même satisfaire à tous les ordres. La consommation des fils de laine pour la fabrication des tissus, dans le pays même, a été si basse que les 95 centièmes de cette fabrication, représentant une valeur de 10 millions de francs, ont été envoyés à l'étranger. Ce ne sont que les fils à tricoter et les fils à broder qui ont été employés dans le pays même. L'allure de la fabrication des draps de laine a été en général satisfaisante; toutefois, malgré les efforts réalisés dans cette branche, les bénéfices ne sont plus aussi élevés qu'autrefois, bien que du reste l'ouvrage persiste.

Les produits demi-laine demi-coton ont eu d'assez réguliers débouchés, surtout pour la consommation locale. Les quatre filatures de laine du canton occupent environ 55,800 broches; la valeur de la production s'élève environ à 10 millions de francs. Le nombre des ouvriers pour toute l'industrie est de 6000; la valeur de la fabrication de draps de laine monte à 14 millions de francs.

Lin. — Il y a seulement six filatures de lin en Suisse et parmi elles plusieurs ne travaillent que pour des besoins particuliers (ouvrage à façon). Par contre il y a une douzaine de tissages de lin qui achètent une grande partie de la matière première en Belgique, la Suisse ne produisant pas assez de lin et de chanvre. Les produits demi-lin sont fabriqués dans des tissages mécaniques. Les tissus „tout lin" sont faits sur des métiers à la main.

Fer. — Les fers écurés ont été en baisse continue pendant toute l'année 1882, ce qui eut une mauvaise influence sur l'allure des fonderies. Par contre, l'industrie des machines, à laquelle l'exposition suisse à Zurich en 1883 a donné un plus vif essor, s'est trouvée en meilleure position. Les ordres ont été nombreux et les bons ouvriers ont touché de forts salaires. L'exportation de machines est en augmentation constante. Trois établissements des plus importants dans cette branche se trouvent dans le canton de Zurich.

Auszüge aus fremden Konsularberichten. Die Einfuhr in Amoy (China) betrug im Jahre 1883 6'692,146 Haikwan Tael (1 Haikwan Tael = ca. 8 Fr.). Im Einzelnen wurden importirt: Graue Shirtings 14,267 Stück (22,693 H. T.), weiße Shirtings 40,987 Stück (98,464 H. T.), gefärbte Shirtings 2083 Stück (4591 H. T.), weiße und gemusterte Brokate 22 Stück (53 H. T.), gefärbte und gemusterte Brokate 1941 Stück (4800 H. T.), englisches T Cloth 60,902 Stück (73,071 H. T.), englische Drills 887 Stück (2131 H. T.), amerikanische Drills 1185 Stück (2833 H. T.), holländische Drills 135 Stück (388 H. T.), Musseline und Schleiertuch 5739 Stück (5142 H. T.), Taschentücher 3526 Dutzend (1744 H. T.), Baumwollgarn 29,501 Pikuls (648,045 H. T.), Segeltuch 15 Rollen (141 H. T.), feine Leinwand 65 Stück (246 H. T.), wollene Decken 565 Paar (1695 H. T.), Beutel-tuch 27 Stück (108 H. T.), Wanduhren 208 Stück (2818 H. T.), Farbstoffe 42,158 Tins (10,688 H. T.), Häute 237 Pikuls (2383 H. T.), Leder 856 Pikuls (12,478 H. T.), Zündbölzchen 116,642 Gr. (42,715 H. T.), seidene und baumwollene Regenschirme 6808 Stück (3541 H. T.), baumwollene Lumpen 261 Pikuls (784 H. T.).

Der Aufschwung der industriellen Produktion in den Fabriken Russlands ist ein ganz namhafter. Vor 25 Jahren betrug die Produktion in sämtlichen Fabriken des russischen Reiches nur 241'000,000 Rubel, während jetzt im Moskauer Gouvernement allein 1311 Fabriken und Etablissements mit 212,800 Arbeitern eine Gesamtproduktion von 254 Mill. Rubel aufweisen. Rußland besitzt gegenwärtig 119 *Eisengießereien* mit 7000 Arbeitern und 187 *Maschinenfabriken* mit 42,000 Arbeitern. Der jährliche Produktionswerth der Baumwollspinnereien und -Webereien, mit Ausschluß derjenigen Polens, stieg in den letzten Jahren von 103 auf 152 Mill. Rubel Auch der alljährliche Import von Baumwolle, welcher früher 2—3 Mill. Pud betrug, stieg beständig und erreichte 1883 die Ziffer von 8,1 Mill. Pud. — Was den Gesamtimport ausländischer Waaren nach Rußland im Jahre 1883 verglichen mit demjenigen von 1882, anlangt, so gestaltete sich derselbe folgendermaßen:

	1883	1882
Cigarren	2,413	2,795
Cement	2'974,081	1'585,086
Leder, nicht verarbeitetes	283,650	900,267
„ verarbeitetes, kleines etc.	27,021	29,488
„ großes etc.	100,474	99,784
Baumwolle, gesponnene, bis Nr. 45	23,148	14,219
„ andere	202,800	85,609
Wolle, gesponnene	231,555	70,126
Seide, rohe	1,221	663
„ verarbeitet	24,069	21,711
Anilinfarben	84,594	40,853
Soda, krystallisirt	280,149	258,681
„ kalzinirt	1'082,783	877,084
„ ätzende	672,722	729,844
Säuren, verschiedene	538,650	517,514
Schwefel, Schwefelsäure	119,215	104,827
Chemische und pharmaz. Produkte	85,749	120,093
Uhrenzubehör aller Art	2,471	2,104
Uhren und Chronometer, goldene und verg.	87,326	80,717
„ „ silberne etc.	113,294	95,818
„ von Holz	86,395	80,717
Uhrenmechanismen allein	8,354	19,454
Maschinen für Fabriken	5,125	6,499
Lokomotive, Tender, Lokomotiven	1'852,172	1'848,242
Landwirtschaftliche Maschinen und Werkzeuge	958,646	1'012,111
Baumwollgewebe	41,860	42,630
Sammt, Plüsch und Plüschbänder	3,554	4,236
Gestrickte und geflochtene Arbeiten	15,364	27,443
Grobe Leinwand	4,988	1,727
Batist und Lein, gefärbt, gestopft und als Sacktücher	2,582	493
Jute und Leinwandsäcke	169,961	93,745
Grobe Säcke aus Jute zum Verpacken	1,725	6,293
Allerlei Wollartikel	32,860	53,149
Wollene Jacken mit Borten	5,308	7,045
Tücher und Bänder aus Seide	2,292	2,088
„ „ Halbseide	1,038	1,053
Artikel, seidene und halbseidene, mit Tressen	1,729	1,821
Wäsche aus Batist und Lein	7,161	924
Allerlei genähte Wäsche	965	552

Die Gesamteinfuhr in Guatemala betrug im Jahre 1883 2'030,893 \$ gegen 2'254,573 \$ des vorhergehenden Jahres. Die Fakturawerthe der hauptsächlichsten Einfuhrartikel waren: Baumwollwaaren 770,931 \$, Drogen

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 16. September — Berne, le 16 Septembre — Berna, li 16 Settembre

Publikationsorgan der eidgenössischen Departemente für Finanzen, Zoll und Handel
Organe de publicité des Départements fédéraux des Finances, des Péages et du Commerce
Organo di Pubblicità dei Dipartimenti federali per le Finanze, i Dazi ed il Commercio

Jährlicher Abonnementspreis Fr. 5. — Abonnements nehmen alle Postämter sowie die Expedition des *Schweiz. Handelsamtsblattes* in Bern entgegen.
Abonnement annuel Fr. 5. — On s'abonne auprès des bureaux de poste et à l'expédition de la *Feuille officielle suisse du commerce* à Berne.
Prezzo delle associazioni Fr. 5. — Associazioni presso gli uffici postali ed alla spedizione del *Foglio ufficiale svizzero di commercio* a Berna.

Amtlicher Theil. — Partie officielle. — Parte ufficiale.

Bekanntmachungen nach Maassgabe des schweizerischen Obligationenrechtes.
Publications prévues par le Code fédéral des obligations.

Amortisationsbegehren.

Es wird gerichtliche Amortisation begehrt:

- 1) Eines Coupons Nr. 4 der Obligation Nr. 2747 des Anleihsens des Kantons Basel-Stadt vom 19. April 1880, zahlbar den 30. September 1884 mit Fr. 20.
- 2) Zweier Coupons der Obligationen Nr. 85981 und 85982 der schweiz. Centralbahn (Anleihen vom 21. Januar 1870), zahlbar mit je Fr. 45 den 31. Dezember 1884.
- 3) Eines Coupons der am 31. Mai 1875 ausgestellten Obligation der Hypothekenbank in Basel, Serie G, Nr. 1137, zahlbar den 1. Juni 1885 mit Fr. 21.²⁵ und des zur gleichen Obligation gehörenden und zum Bezuge weiterer Coupons vom Jahre 1885 an berechtigenden Talons.

Allfällige Inhaber dieser Werthpapiere werden hiemit aufgefordert, dieselben spätestens innerhalb 3 Jahren von heute an, also bis zum 11. September 1887, der unterzeichneten Behörde vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation derselben ausgesprochen würde.

Basel, den 11. September 1884.

Civilgerichtsschreiberei Basel.

Handelsregistereinträge — Inscriptions au Registre du Commerce — Iscrizioni nel Registro di Commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

NB. Für die auf **Löschungen** bezüglichen Publikationen wird **Kursivschrift** verwendet. — Les publications concernant des **radiations** sont faites en caractères italiques. — *Quelle pubblicazioni che risguardano le cancellazioni sono stampate in lettere corsive.*

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1884. 12. September. Die Firma **Joh. Weber, Mech.** in Turbenthal ist in Folge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen).

1884. 12. September. Die Firma **J. Meyer** in Kirchdorf, publiziert im *Handelsamtsblatt* vom 29. Januar 1883, ist in Folge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen worden.

12. September. Die Firma **C. Wenger** an der Heitren zu Belp, publiziert im *Handelsamtsblatt* vom 23. Mai 1883, ist in Folge Konkurses des Inhabers amtlich gestrichen worden.

Kanton Luzern — Canton de Lucerne — Cantone di Lucerna

1884. 12. September. Inhaber der Firma **B. C. Mouren** in Luzern ist Bernard Cesar Mouren von Marseille, wohnhaft in Luzern. Natur des Geschäftes: Poterie.

12. September. Inhaber der Firma **H. Schnyder**, Hauptagent in Sursee ist Hermann Schnyder von und in Sursee. Natur des Geschäftes: Hauptagentur der Magdeburger Hagelversicherungsgesellschaft.

12. September. Inhaber der Firma **Xaver Schwander** in Ruswyl ist Xaver Schwander von Eschenbach, wohnhaft in Ruswyl. Natur des Geschäftes: Geschäftsgentur.

Kanton Freiburg — Canton de Fribourg — Cantone di Friburgo

Bureau Murten (Bezirk See).

1884. 13. September. Die Firma **Marie Boschung** in Montilier ist in Folge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

1884. 12. September. Inhaber der Firma **H. Klein** in Basel ist Heinrich Klein von Basel, wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Hotelbetrieb. Geschäftslokal: Stadthausgasse 25 (Hôtel zum Storchen).

12. September. Inhaber der Firma **M. Erne** in Basel ist Martin Erne von Gippingen (Aargau), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Hotelbetrieb. Geschäftslokal: Bahnhofstraße 19 (Hôtel Schrieder zum Deutschen Hof).

Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

Bezirk Zofingen.

1884. 12. September. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma „Strahl-Siebenmann“ in Zofingen ist Othmar Strahl mit dem 15. September 1884 ausgetreten, in Folge dessen erlischt die Firma. Die beiden übrigen Gesellschafter Hermann Strahl und August Strahl, beide von und in Zofingen, führen das Geschäft als Kollektivgesellschaft unter der Firma **Strahl & Cie.** in Zofingen fort. Die neue Firma übernimmt Aktiva und Passiva der erloschenen Firma «Strahl-Siebenmann». Natur des Geschäftes: Fabrikation von Gesundheitskreppe. Geschäftslokal: Nr. 494.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau de Lausanne.

1884. 11. septembre. La société en nom collectif „Jean Fehlmann & Cie“, à Lausanne, est dissoute à dater du 29 février 1884. Jean Fehlmann, de Staffelbach (Argovie), domicilié à Lausanne, reprend sous la raison **Jean Fehlmann**, à Lausanne, la suite des affaires, ainsi que le passif et l'actif de la société ci-dessus dissoute. Genre de commerce: Boucherie. Place Pépinet.

Bureau de Vevey.

11. septembre. La maison **Ch. Paschoud**, à Vevey, révoque la prorogation conférée à **Albert Weber**.

Kanton Genéve — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1884. 12. septembre. Le chef de la maison **Ch. Bussat**, à Genève, commencée le premier avril 1884, est Charles David Bussat, de Neydens (Haute-Savoie), domicilié à Genève. Genre de commerce: Primeurs, fruits et légumes en gros. Bureau: 10, Rue Pécolat.

12. septembre. Les suivants: **Albert François Frederic Gurnel**, de Nice (France), et **Jacques Gaibrois**, d'origine bernoise, les deux domiciliés à Plainpalais, y ont constitué, sous la raison sociale **Gurnel & Gaibrois**, une société en nom collectif qui a commencé le premier octobre 1883. Genre d'affaires: Régie d'immeubles et agence d'affaires. Bureaux: 11, Route de Carouge.

12. septembre. Le chef de la maison **Aimé Marie Grevet**, à Genève, est Aimé Marie Grevet, de Tanninge (Haute-Savoie), domicilié à Genève. Genre de commerce: Epicerie. Magasin: 10, Rue de Rive.

13. septembre. La raison **Dunand François** (epicerie), à Plainpalais, a cessé d'exister à dater du 31 août dernier, ensuite de la renonciation du titulaire.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Streichungen im Besondern Register: — Radiations au registre spécial: — Cancellazioni nel Registro speciale:

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1884. 12. September. **Wittve Maria Ursula Rüegg geb. Ilg**, Krämerin in Wülflingen, publiziert im *Handelsamtsblatt* vom 1. Mai 1883.

Schweizerische Fabrik- und Handelsmarken. Marques suisses de fabrique et de commerce.

Vom eidg. Markenamt vollzogene Eintragung:
Enregistrement effectué par le Bureau fédéral des marques:

Le 12 septembre 1884, à deux heures après-midi.

No 1232.

Francis Gaudin, négociant,
Coppet.



Cigarettes, cigares et tabacs suisses manufacturés.

Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle. Parte non ufficiale.

Aus dem Bericht des Schweiz. Handels- und Industrievereins über Handel und Industrie der Schweiz im Jahre 1883. (Fortsetzung.)

Maschinen- und Metallindustrie. Rohmaterialien. Die Rohstoffpreise sind stark gesunken, was hauptsächlich von der enormen Zunahme der Eisenproduktion Deutschlands herrührt. Die günstigen Resultate, die mit der Erzeugung des sog. Thomaseisens und -Stahls erzielt worden sind, haben der Stahl- und Eisenindustrie in den zahlreichen Distrikten Deutschlands und Belgiens, welche phosphorhaltige Erze besitzen, einen neuen Impuls gegeben. Deutschland produzierte 3'380,000 Tonnen, England 2'760,740, Schottland 1'129,000 Tonnen; die Produktion der beiden letztern Gebiete ist ebenfalls gestiegen.

Glasgower Warrants, deren Notirungen für die Preise des Artikels maßgebend sind, eröffneten im Januar mit 48/10 Sh. per Tonne, und schlossen im Dezember mit 43, d. h. zu einem Preise, der — mit Ausnahme der Jahre 1878—79 — seit 1852 nicht mehr dagewesen ist. — Middlesbrough-Eisen fiel von 43 auf 36 Sh.

Die schweiz. Eisenproduktion beläuft sich jährlich auf etwa 160,000 q.

Auch im Walzeisengeschäft war der Preisrückgang ein sehr bedeutender; er bezieht sich, je nach den Artikeln, auf 10—15 %. Die Ueberproduktion ist eine allgemeine.

Der Handel, unter solchen Umständen nicht lohnend, gestaltete sich um so mühseliger, als die Produzenten mit den Konsumenten direkte Verbindung suchten.

Die schweiz. Walzeisenfabrikation hatte einen harten Stand und sah mit begreiflicher Spannung den Schlussnahmen der gesetzgebenden Behörden über die Höhe des im Generaltarif aufzustellenden Zollsatzes entgegen. Ein Etablissement hat sich genötigt gesehen, seine Produktion einzustellen. Das einzig noch mögliche ausländische Absatzgebiet, Italien, wird in Folge der für diese günstigeren Frachtverhältnisse an die deutsche Konkurrenz verloren gehen.

Gießerei. Die Gießereien waren mittelmäßig beschäftigt, wie sich bei dem stetigen Sinken der Rohstoffpreise kaum anders erwarten ließ. Es sind auch für die nächste Zukunft keine Aussichten auf Besserung vorhanden. Die Preise sind sehr gedrückt, da die fremde Konkurrenz mit ihren Produkten in Masse auftritt.

Maschinenfabrikation. Im Allgemeinen ist die Maschinenfabrikation mit dem Geschäftsgang des Berichtsjahres zufrieden. Dasselbe brachte viel Arbeit und Aufträge, die noch weit in das laufende Jahr hineinreichen. Die Landesausstellung soll in dieser Hinsicht einen recht guten Einfluß geübt haben.

Die Preise der Waaren haben sich nicht gebessert, und namentlich Deutschlands Konkurrenz macht sich schon deutlich fühlbar, so z. B. in Italien. Hier ist es der schon erwähnten Frachtverhältnisse wegen im Vortheil. Als Absatzgebiete auf dem Kontinent sind Italien, Frankreich, Oesterreich und Deutschland zu nennen. Während sich an den Zollverhältnissen dieser Länder nichts geändert hat, erhöhte Rußland seinen ohnehin schon übermäßig hohen Ansatz ganz plötzlich nochmals. Auf den überseeischen Gebieten kann die englische Konkurrenz, welche keine schweren Landfrachten zu tragen hat, nur mit der Vollkommenheit der Konstruktion und geringen Gewinn lassenden Preisen erfolgreich bekämpft werden.

Der Lokomotivenbau war mit Aufträgen wohl versehen, allerdings zu niedrigen Preisen. Auch Lokomobile, Dampfkessel und Werkzeugmaschinen waren gut gefragt. — Die noch junge Fabrikation leicht transportabler Schienen- und eiserner Transportwagen hat mit mancherlei Schwierigkeiten zu rechnen. Besonders nachtheilig sind ihr die in Folge der frühern großartigen Eisenbahnbauten in der Schweiz brachliegenden großen Massen von altem Rollmaterial, das von den Besitzern nun zu Spottpreisen losgeschlagen wird. Viele Industrielle und Bauleute behelfen sich bei dem gedrückten Geschäftsgang mit diesem alten, noch brauchbaren Material, das jedoch immerwährend Reparaturen unterworfen werden muß.

Am günstigsten sind die Ausfuhrverhältnisse noch für nach Italien bestimmte Waaren. Nach Oesterreich ist der Export schwierig, weil Zoll und Fracht über die Hälfte des Fakturenwerthes ausmachen; Deutschland und Frankreich aber produzieren selbst so billig, daß sie sogar in die Schweiz einführen. Ueberseeische Verbindungen müssen erst gesucht werden.

Spinnwerke wurden in der Schweiz wenige verkauft, ausgenommen an einige Spinnereien, die in Umänderung begriffen sind. Sie gingen meistens in's Ausland, wo sie sich ihren guten Ruf erhalten haben.

Webstühle begegneten auch im Inland guter Begehr, im allgemeinen aber war das Geschäft etwas still. — Regelmäßige Abnahme fanden die Strickmaschinen, und bei den Stickmaschinen war die Zunahme der Nachfrage gegenüber dem Vorjahre bedeutend. In der zweiten Jahreshälfte waren es vorzugsweise Schiffchenmaschinen, welche verlangt wurden. Bemerkenswerth war, daß nicht nur Einzelsticker als Käufer auftraten, wie dies in den vorhergehenden drei Jahren größtentheils der Fall gewesen, sondern daß wieder besser situirte Leute sich ermunthigen ließen, ihr Kapital zur Errichtung größerer Geschäfte zu verwenden. Es sind die Aufträge während zwei auf einander folgenden Jahren gewachsen, was in dieser Branche als eine ausnahmsweise günstige Erscheinung gilt.

Zur Zeit betreiben in der Schweiz sieben Maschinenfabriken die Erstellung von Stickmaschinen, früher waren es deren wohl doppelt so viel. Bis vor wenigen Jahren machte auch St. Quentin noch Konkurrenz, jetzt nur noch Sachsen. — In Oesterreich, wohin aus der Schweiz im Ganzen ca. 2500 Stickmaschinen geliefert wurden, befaßt sich Niemand mit deren Fabrikation, was hauptsächlich darin seine Ursache hat, daß bei den großen Schwankungen der Stickerei — trotz dem Einfuhrzoll von Fr. 200 per Maschine — Niemand es für ersprießlich hält, sich auf den Bau solcher Maschinen zu verlegen.

Die im Berichtsjahre erstellte Anzahl neuer Stickmaschinen wird auf 2400 geschätzt, wovon auf die Schiffchenmaschinen etwa 300 entfallen. Diese erfuhren gegen Ende des Jahres eine derartige Vermehrung, daß, falls nicht neue, dem Charakter der Maschine angepaßte Artikel erfunden werden, in der Tullstickerei eine Ueberproduktion bald zu befürchten steht.

Von der genannten Maschinenzahl dürften mehr als $\frac{1}{3}$ für das Inland bestimmt gewesen sein. Das Gewicht einer gewöhnlichen Plattstich-Stickmaschine beträgt ca. 1800 kg und sie repräsentirt einen Werth von etwa 1900—2000 Fr.; eine Schiffchenmaschine wiegt 2200 kg und hat einen Werth von Fr. 4000.

In Sachsen bestehen eine größere und zwei kleinere Stickmaschinenfabriken, welche im Berichtsjahre etwa 500 Maschinen abgeliefert haben werden. Im Gegensatz zu den hiesigen zweireihigen Maschinen werden in Sachsen ungefähr die Hälfte auf drei Reihen gebaut, so daß sich also die sächsische Produktion zur schweizerischen verhalten mag wie 1 : 4.

Metallwaaren. Der Geschäftsgang des Berichtsjahres war für die Metallwaaren ein ziemlich normaler; man konnte sich mit den im Inlande erzielten Preisen zufrieden geben. Nur gegen den Schluß machte sich von Seiten der ausländischen Konkurrenz das Bestreben geltend, zu niedrigeren Preisen anzukommen. In wesentlich höherem Maße fand diese Tendenz in Frankreich und Italien Ausdruck, in welchen Ländern die französische, belgische und österreichische Konkurrenz theilweise zu unmotivirten billigen Preisen verkaufte, da alle Geschäfte der Branche vollauf beschäftigt waren. In dieser Beziehung war der Verkehr im Vorjahre ein stabilerer gewesen.

Da diese Preisschwankungen ihren Grund namentlich in der Verschiebung der Rohmaterialpreise haben, so bieten sich zur Beurtheilung der Aussichten für die Zukunft keine festen Anhaltspunkte. Die Fabrikation von Flußeisenblechen, auf welche sich die meisten Blechwalzwerke mit aller Energie werfen, wozu hauptsächlich das Thomas-Gilchrist'sche Verfahren den Anstoß gegeben haben mag, hat die Preise der stanzfähigen Bleche ganz bedeutend gedrückt, so zwar, daß bei gleicher Leistungsfähigkeit solche Bleche um 30 % billiger gekauft werden können als zu Anfang des Jahres. Nach Ablauf der Patente obgenannter Erfinder dürfte sich ein weiterer Rückgang, vielleicht bis zu 20 %, in den Preisen der Feinbleche manifestiren. Das Geschäft wurde auch dadurch angenehm erleichtert, daß sich die durch den gedrückten Eisenmarkt zu Konzessionen geneigten Walzwerke zu einer Bruchgarantie herbeiließen.

Da bei billigeren Preisen Zoll und Fracht sich fühlbar machen, so stehen die schweizerischen Produzenten der ausländischen Konkurrenz gegenüber, welche in der Regel ein Minimum derselben zu tragen hat, ungünstiger da als früher.

Der bedeutende Rückgang der Zinn- und Boraxpreise, welcher bei ersterem etwa 14 %, bei letzterem sogar 30 % beträgt, war dem Fabrikanten sehr willkommen.

Am meisten setzen der schweizerischen Industrie Deutschland und Oesterreich zu; ersteres hat einen vorzüglichen Markt für den Einkauf des Rohmaterials, letzteres sehr billige Arbeitslöhne. Einige Geschäfte in Deutschland, Oesterreich und Belgien haben sich auf's Schleudern geworfen; mit welchem Erfolg wird die Zukunft lehren.

Das Kaufvermögen des Publikums ist der schlechten Ernten wegen ein geringes, doch sind die Kreditverhältnisse im Allgemeinen günstige und Verluste selten.

Von der Landesausstellung verspürte die Branche — wenigstens Spezialitäten derselben — einen ganz erfreulichen Erfolg.

Douanes étrangères. France. Les décisions suivantes relatives à l'application des nouveaux tarifs, viennent d'être prises par l'administration des douanes françaises:

Matières végétales. Noix ou graine de kola (*Sterculia acuminata*, Kola acuminata). Régime des fruits oléagineux.

„Lime juice cordial“ (jus de citron concentré, fortement sucré, destiné à servir comme boisson). Régime des sirops.

Chocolat à la crème. Régime du chocolat.

Colorant pour le beurre (dissolution du rocou dans l'huile). Régime des huiles fixes autres.

Débris de vieux rubans de cardes en caoutchouc importés des pays d'Europe. Il y a lieu de percevoir la surtaxe de fr. 3. 60 sur le poids proportionnel du caoutchouc. (Ce poids est généralement de 12 % environ.)

Graines d'andol (fruit du *Phytolacca abyssinica* employé dans l'Abyssinie comme purgatif). Rentre dans la classe des graines médicinales.

Produits chimiques. „Lactina suisse“ (produit destiné à l'alimentation du jeune bétail et composé de divers déchets végétaux et phosphates alcalins additionnés de 7 % de sel). Régime des déchets végétaux non dénommés. (Il y a lieu de percevoir le droit de douane et de consommation pour la proportion de sel.)

Protosulfure de fer. Régime des produits chimiques non dénommés.

Compositions diverses. Colorant pour le fromage (dissolution alcaline du rocou). Régime du rocou préparé. (La surtaxe de fr. 3. 60 doit être perçue pour toute importation d'un pays d'Europe.)

Composition dite „Color trimming“ pour l'apprêt des tissus, consistant en une sorte de savon ou pâte molle complètement neutralisée et à base de soude. Est assimilé au „parement au lichen“.

Légumes confits dans le vinaigre (pickles). Les préparations de l'espèce dans lesquelles il n'entre comme assaisonnement que du vinaigre et de la mou-

tarde sont admissibles au droit de la moutarde préparée (5 fr. par 100 kg, plus la taxe intérieure afférente au vinaigre). Lorsqu'il y entre, indépendamment du vinaigre et de la moutarde, des épices telles que le piment, la poudre de kary, etc., on doit appliquer le régime des sauces préparées.

Emétique. L'émétique (tartrate double d'antimoine et de potasse) est taxé à 1 fr. le kg (décision ministérielle du 20 février 1882). Il n'y a pas à distinguer, au point de vue de l'application des droits, entre l'émétique destiné aux usages de la pharmacie et celui qui reçoit des emplois industriels.

„Octopus Gloy“ (apprêt anglais pour tissus, fabriqué avec de l'amidon et de la féculé). Régime de la féculé.

Poteries. Briques à polir les métaux ayant subi une cuisson analogue à celle de la poterie de grès. Régime de la poterie de terre commune cuite en grès.

Vitrifications. Bouteilles en verre clissées. La disposition de la note du tarif de 1877 qui les classe dans les ouvrages en verre non dénommés est toujours en vigueur.

Tissus. Bigoudis (lamelles de plomb recouvertes de passementerie de coton). Régime de la passementerie.

Tissus de coton légers dits „zéphirs“ fabriqués avec des fils teints brochés de pois, fleurs, carreaux, etc. Doivent être taxés au droit des mousselines brochées écruées, augmenté de la majoration spéciale afférente aux tissus fabriqués avec des fils teints.

Tissus de laine mélangée de bourre de soie. Le droit de 240 fr. inscrit dans le tarif conventionnel est applicable à ceux dans lesquels la chaîne est constituée par des fils de laine et de bourre de soie aussi bien qu'à ceux dont la chaîne est entièrement en bourre de soie.

Tulle de soie mélangée de coton, la soie dominant. Aux termes mêmes des tarifs actuels les tulles de soie ne sont admissibles en franchise que s'ils sont entièrement en soie; il sont soumis au droit de 300 fr. lorsqu'ils sont mélangés de coton, la soie dominant en poids. (Le régime des tulles de coton pur est applicable lorsque le coton constitue la partie dominante.)

Papiers et ses applications. Papiers recouverts d'une couche de couleur blanche dits „papiers couchés“. Régime des „papiers de fantaisie“.

Papier imprégné d'une couche de cire d'abeilles. Régime des „papiers de fantaisie“.

Peaux et pelleteries ouvrées. Babouches dont le dessus est en cuir et la semelle en carton. Doivent, de même que les pantoufles en cuir, suivre le régime des souliers.

Bandes de cuir maroquinées et ourlées pour la chapellerie. Régime de la maroquinerie souple.

Ouvrages en métaux. Locomotives routières. Suivent le régime des locomotives pour voies ferrées.

Lessiveur cylindrique à chiffons pour la fabrication de la pâte à papier. Régime des machines à fabriquer le papier.

Chaudières à vapeur en tôle de fer pourvues d'un couvercle et de tubulures en acier. Régime des chaudières en tôle d'acier.

Courroies de transmission fabriquées avec des gros fils de lin retors, revêtues ou non d'un enduit imperméable. Suivent le régime des rubans, lanières et tissus pour cardes.

Traverses métalliques en acier pour chemins de fer. Doivent être taxées comme pièces détachées de machines en acier. (10 fr. par 100 kg.)

Manches de couteaux en métal. On doit les taxer comme coutellerie, selon l'espèce.

Plaques tournantes en fonte et fer. Le régime des ouvrages en fonte et fer non polis est applicable, alors même que leurs galets auraient été tournés et ajustés. (Avis du comité consultatif des arts et manufactures du 16 avril 1884.)

Fermetures en tôle pour magasins (volets en tôle rivée à des montants en fer avec charnières, cornières, etc., limés et ajustés). Régime des ouvrages en fer non dénommés.

Lingotières en fonte. Régime de la poterie en fonte.

Buses en acier pour corsets, arrondis et cambrés. Régime des ouvrages en acier.

Ouvrages en bois. Bondes en bois destinées au bouchage des tonneaux. Régime de la boissellerie.

Ouvrages en matières diverses. Sbiles russes en bois tendre revêtues de peintures grossières. Régime de la bimbeloterie.

Bouche-bouteilles en bois peint avec entonnoir en fer blanc et rondelle en caoutchouc. Régime de la bimbeloterie.

Sandales en étoffe avec semelle en carton. Régime de la bimbeloterie.

Ornements divers en carton moulé imitant le bois pour meubles ou panneaux d'appartements. Régime de la bimbeloterie.

Fonds de siège en carton moulé, perforé, estampé et vernissé (imitation de cannage). Régime de la bimbeloterie. (Par application de la décision ministérielle du 22 août 1882, circ. 1581, § 3.)

Plumiers à coulisses en bois peint. Régime de la bimbeloterie.

Trompettes (jouets d'enfants) en fer étamé à l'embouchure métallique et anche en bois. Régime de la bimbeloterie.

Photographies sur verre. Les photographies sur verre (épreuves et clichés) sont admises en franchise comme objets de collection. Mais ce régime n'est pas applicable aux glaces préparées pour la photographie non plus qu'aux photographies spéciales pour projections, lesquelles sont passibles du droit des ouvrages en verre dénommés. (Moniteur officiel du commerce.)

Zollwesen des Auslandes. — Frankreich. «Moniteur officiel du commerce» vom 11. ds. M. enthält folgende Mittheilung betreffend Baumwollgewebe mit gefärbten Garnen:

„Gemäß dem Wortlaut des Gesetzes vom 7. Mai 1881 und der Handelsverträge ist für die ganz oder theilweise aus gefärbten Garnen fabrizirten Gewebe, je nach der Klasse, eine Zuschlagstaxe zu dem für rohe Gewebe angesetzten Zoll zu bezahlen, welche 60 oder 40 Franken per 100 kg beträgt, je nachdem dabei der General- oder der Konventionaltarif in Betracht kommt. Es entstanden Zweifel darüber, auf welche Artikel, außer den glatten oder geköperten (croisés) Geweben und dem Drillich, diese Zuschlagstaxe anwendbar sei. Es wurde schon früher ausgeführt, daß die Brillantés und die gemusterten (façonnés) Gewebe, wenn sie nach den in Frage stehenden Bedingungen fabrizirt sind, diesem Zuschlage unterliegen. Einem Gutachten seitens des Comité consultatif vom 18. Juni d. J. zufolge nahm man nun auch an, daß der Zuschlag ebenfalls auf Baumwoll-Musselin, wie auch auf alle Baumwollgewebe angewendet werden müsse, für welche das Gesetz und die Verträge verschiedene Taxen aufgestellt haben, je nachdem es sich um rohe, gebleichte oder gefärbte Gewebe handle (ministerielle Verfügung vom 4. August 1884). Diese Gewebe sind nun folgende: reine Baumwollgewebe, glatte und geköperte (croisés) Gewebe, Drilliche, Sammet, gemusterte (façonnés)

Gewebe und Brillantés; Musselin; Piqués, Bettdecken und Fußdecken aus Piqué oder Repe; Dimitys (Basins), Damast, Tischzeug; Guipure für Möbel.

Gemäß dem Beschlusse des Comité consultatif soll diese Zuschlagstaxe keine Anwendung finden, wenn die gefärbten Garne nicht mehr als ein Zehntel der gesammten Oberfläche des Gewebes einnehmen.“

— **Oesterreich.** Die österreichischen Wollwaaren-Fabrikanten agitiren für eine neuerliche Erhöhung der Zölle, obgleich der Wollwaaren-Import nicht nur nicht gestiegen, sondern gefallen ist. Im ersten Halbjahre 1883 belief sich der gesammte Wollwaaren-Import (inklusive 207 q im Appreturverkehr) auf 15,157 q, während derselben Zeit 1884 wurden aber nur 12,367 q eingeführt. Es ergibt sich also eine Verringerung um 2790 q oder von fast 23 %. Auch in feinem Kammgarnstoffen zeigt die Einfuhr eine Abnahme. Die nicht besonders benannten wollenen Webwaaren der Tarifnummer 158 ermäßigten sich im Import von 10,924 q auf 9473 q, das ist um 1451 q oder 13 %, und speziell die nicht besonders benannten Wollwaaren im Gewichte von 500 g per m² und weniger, sind von 6935 q auf 6596 q, d. i. um 339 q oder fast 5 % gefallen. (Frf. Ztg.)

Milchprodukte im Jahre 1883. Herr Schatzmann, Direktor der schweiz. Milchversuchsstation in Lausanne, veranschlagt laut «Grenzpost» den Werth der letztjährigen Ausfuhr von Milchprodukten auf 60 Millionen Franken, den Gesamtproduktionswerth auf ca. 200 Millionen Franken.

Produits de l'industrie laitière en 1883. M. Schatzmann, directeur de la station laitière de Lausanne, évalue, d'après la *Grenzpost*, à 60 millions de francs l'exportation des produits de l'industrie laitière en 1883 et à 200 millions de francs la production totale de cette industrie.

Extraits de journaux commerciaux non officiels. Par ses prix extrêmement bas, la *Suisse* fait au *Caire* (Egypte) une concurrence considérable dans la *chaussure ordinaire*. (*Bulletin du Musée commercial belge*.)

On introduit à **Tunis** des quantités assez importantes de *bijouterie* de Pforzheim, ainsi que des *soieries* de Krefeld. (*Export*.)

Si l'on se demande quels produits industriels pourraient trouver un débouché au **Transvaal**, il faut avant tout considérer qu'on a affaire à une population qui vit principalement des produits de l'agriculture, de la chasse et de l'élevage du bétail et que, pour ce qui est des articles de luxe, cette population, qui se contente de la simplicité la plus patriarcale, ne peut ni ne veut en faire usage.

Les objets à fournir dans ce pays doivent être simples mais solides; les nuances des couleurs doivent être plutôt foncées; ce qui est éclatant n'est pas goûté dans le pays.

Parmi les articles qui sont surtout à rechercher pour le Transvaal et qui y trouveraient acheteurs, on peut citer:

Les *vêtements confectionnés* pour hommes et femmes: pantalons en velours de coton (Manchester), aussi en pièces; jaquettes de même étoffe ou en petit drap (Buckskin), le tout principalement de nuances foncées.

Des *chapeaux en feutre (pour hommes)*, noirs ou gris à larges bords, et des casques comme on en porte aux Indes.

Des *vêtements pour femmes* des formes les plus variées; ce qui ne peut plus être placé facilement en Europe et y a perdu une grande partie de sa valeur, trouve facilement un placement dans ces contrées.

En général, on peut aisément vendre les espèces de vêtements que portent les classes moyennes d'Europe, ce qui est sans prétention, mais solide et bon marché; des *chaussures* de toute sorte à l'exception des bottes hautes qui ne sont pas portées par les Boërs.

Les *couvertures de laine* constituent l'article capital pour le Transvaal, où elles servent de couche et de couverture dans les campements, et souvent de manteau en voyageant.

Des *couteaux, des charrues, des piques, des étriers, des selles et des éperons, des brides, des limes, des poinçons, des serrures, des clous de toute espèce, des outils de menuisier, des vitres pour croisées, du mastic en couleur, des diamants pour vitriers, des feuilles métalliques galvanisées pour toitures, etc.*

Des *pharmacies portatives* de famille sont absolument indispensables aux Boërs qui, se trouvant à des distances considérables de tout centre, sont souvent réduits à avoir recours à des remèdes de bonne femme; les médicaments contenus dans les boîtes doivent être appropriés aux indispositions qui se présentent le plus souvent dans le pays, et énergiques, car ils seront utilisés pour des constitutions généralement très vigoureuses; en bien des cas, on s'en rapporte, pour l'application des remèdes, à la perspicacité du père de famille.

Des *tissus de lin et de coton* pour habillements et lingerie, etc., etc.

Les *articles comestibles* renfermés, sous forme condensée, dans des boîtes en fer blanc, jouent également un grand rôle. Le *lait condensé*, le beurre, les sardines, le saumon, les huîtres, les légumes, les pickles, les vins français et allemands, le vin blanc, mais surtout le bon vin de table, le cognac, le gin de Hollande (genièvre); on pourrait aussi tenter avec fruit le placement d'une bonne eau-de-vie.

Jusqu'à présent il n'existait pas beaucoup d'argent monnayé au Transvaal et le commerce était surtout basé sur les échanges en nature. Les plumes d'autruche étaient l'article principal: l'exportation en une seule année a déjà atteint la valeur de 300,000 £.

Les *peaux* de toutes sortes, les fourrures, la laine, le poil d'angora sont encore des articles d'échange.

Pour diriger convenablement la vente des marchandises importées, il est nécessaire d'avoir un magasin particulier (store) qui pourrait être dirigé par quelqu'un qui s'occuperait simultanément de l'immigration. La construction d'un magasin de cette nature peut coûter environ 2000 £.

Pour vivre convenablement à Port-Natal, près de 15 £ par mois sont nécessaires; il faut donc évaluer approximativement à 400 £ par an les émoulements du poste dont nous parlons.

L'exploitation convenable d'un store, pour les produits de l'industrie et autres, réclame un capital d'environ 10,000 £ qui serait susceptible d'augmentation lorsque, vu les avantages que présentent dans ces contrées les affaires de banque conduites avec intelligence et circonspection, on voudrait tenter aussi de réunir une maison de banque à la maison de commerce.

Les maisons de cette nature qui existent actuellement stipulent de 11 à 12 % d'intérêt pour des prêts sur bons nantissements.

Le tarif des douanes à Natal est en moyenne de 20 % de la valeur. (*Exporter*.)

Mesures contre le cholera. Les autorités maritimes de Trieste ont prescrit une quarantaine de dix jours pour tout navire qui n'aurait pas fait sa traversée dans des conditions sanitaires parfaites. Les provenances des ports espagnols de la Méditerranée seront soumises à une observation de vingt jours.

Une loi provisoire autorise le gouvernement danois à ordonner une quarantaine de 10 jours pour protéger le Danemark contre le danger d'une invasion cholérique.

Status der deutschen Notenbanken per Ende August 1884.
Aktiva: Metallbestand 680'016,000 Mk., Reichskassenscheine 22'508,000 Mk., Noten anderer Banken 22'691,000 Mk., Wechsel 636'410,000 Mk., Lombard 65'857,000 Mk., Effekten 45'046,000 Mk., sonstige Aktiva 59'680,000 Mk., Summe der Aktiven 1,530'210,000 Mk. Passiva: Grundkapital 268'332,000 Mk., Reservefonds 35'994,000 Mk., Notenumlauf 693'010,000 Mk., ungedeckte Noten 167'795,000 Mk., sonstige täglich fällige Verbindlichkeiten 265'842,000 Mk., Verbindlichkeiten mit Kündigungsfrist 43'913,000 Mk., sonstige Passiva 10'439,000 Mk., Summe der Passiva 1,520'530,000 Mk., eventuelle Verbindlichkeiten aus weiter gegebenen inländischen Wechseln 17'414,000 Mk.

Télégraphes. Le câble Neuwark-Helgoland est interrompu.

Verschiedenes. Ausland. Der Konsul der Republik Uruguay in Wien soll österreichischen Exportfirmen den Rath ertheilt haben, in Montevideo Waarenlager zu errichten.

— Die nationale elektrische Konferenz in Philadelphia beschloß, die geeigneten Schritte zu thun, damit in Amerika das von der Pariser Konferenz adoptirte „Ohm“, sowie das „Ampère“ und „Volt“ als elektrische Normalmaße aufgestellt werden. Auch wurde von der Versammlung die Annahme des englischen „Watt“ als Krafterinheit befürwortet.

— In den seit einiger Zeit jährlich im preußischen Arbeits-Ministerium stattfindenden Konferenzen der Eisenbahnverwaltungen über Maßnahmen zur weiteren Erhöhung der Sicherheit des Eisenbahnbetriebes ist auch wiederholt die Frage erörtert worden, wie am besten die Verbindung zwischen den Reisenden und dem Zugspersonal eines in der Fahrt begriffenen Eisenbahnzuges herzustellen sei. Da die Erfahrung bewiesen hat, daß von allen bisherigen Einrichtungen durchgehende Zugleinen, die seitwärts an den Außenseiten der Wagen angebracht sind, sich am besten bewähren, so hat der Arbeitsminister in einer Verfügung bestimmt, daß bis Oktober d. J. alle schnell-fahrenden Züge und bis Oktober 1885 alle übrigen Personenzüge der Hauptbahnen mit der normalen seitlichen Zugleine ausgerüstet sein müssen. Die mit der Dampfpeife der Lokomotive in Verbindung zu setzende Leine ist auf der in der Fahrtrichtung rechts gelegenen Seite anzubringen. Das Vorhandensein dieses Nothsignals soll durch Anbringen von Plakaten in den Coupés angezeigt werden.

Divers. Etranger. Il est question d'installer à l'observatoire de Kew (Angleterre) un appareil au moyen duquel on pourra imprimer aux chronomètres de poche en observation, et pendant une certaine partie de la journée, un mouvement vertical de secousses d'une amplitude de un pouce à un pouce et demi (25 à 38 mm), se répétant cent dix fois par minute, afin d'imiter les secousses du porter.

— Une exposition du travail aura lieu en 1885 au Palais de l'Industrie, à Paris. Dans la pensée de ses promoteurs, cette exposition aura pour objet de montrer la matière première sous tous ses aspects et les transformations qu'elle subit avant d'acquiescer sa forme définitive, ainsi que les appareils, métiers ou machines à l'aide desquels on l'obtient.

Is se proposent, en outre, de la compléter par des conférences et cours gratuits à l'usage des écoles professionnelles.

Industrie-Statistik Oesterreich's. Laut den « Nachrichten über Industrie, Handel und Verkehr des k. k. Handelsministeriums » waren im Jahre 1880 in Oesterreich in Betrieb:

Statistique industrielle de l'Autriche. D'après les « Renseignements sur le commerce et l'industrie publiés par le ministère du commerce », les établissements suivants ont été en activité en Autriche pendant l'année 1880, savoir:

Unternehmungen	Produktions-werth Valeur de la production fl.	Etablissements
18 Seidenspinnereien	696,000	Filatures de soie
3 Spinnereien von Seidenabfällen	3'047,600	Filatures de chappe
117 Seidenwebereien	11'613,910	Tissages de soie
353 Streichgarnspinnereien	50'054,600	Filatures de laine cardée
8 Kammgarnspinnereien	11'566,500	Filatures de laine longue
160 Streichgarnwebereien	44'541,500	Tissages de laine cardée
119 Fabriken von Kammgarn und gemischten Stoffen	37'004,600	Fabriques de peignés et d'étoffes mélangées
129 Baumwollspinnereien	50'897,000	Filatures de coton
46 Baumwollabfallspinnereien	3'901,100	Filatures de déchets de coton
183 Baumwollwebereien	53'715,700	Tissages de coton
44 Flachspinnereien	16'585,900	Filatures de lin
46 Leinenwebereien	7'960,800	Tissages de lin
5 Jutenmanufakturen	2'618,300	Manufactures de jute
82 Baumwolldruckereien, 5152 Arbeiter beschäftigt	—	Etablissements d'impression d'indienne, occupant 5152 ouvriers
105 Färbereien, 3171 Arbeiter beschäftigt	—	Teintureries, occupant 3171 ouvriers
31 Bandfabriken	3'727,400	Fabriques de rubans
6 Maschinenstickereien	750,000	Etablissements de broderie à la mécanique
5 Etablissements für Erzeugung von Vorhängen, Spitzen	1'204,600	Fabriques de rideaux et de dentelles
323 Maschinenfabriken	29'913,300	Fabriques de machines
11 Uhrenfabriken	301,000	Fabriques d'horlogerie
9 Herrencravatenfabriken	438,000	Fabriques de cravates d'hommes
50 Schuhwaarenfabriken	5'941,400	Fabriques de chaussures
12 Fabriken für Strohflechte und Strohhüte	393,500	Fabriques de paille tressée et de chapeaux de paille
137 Papierfabriken	21'702,900	Papeteries
11 Buntpapierfabriken	360,000	Fabriques de papiers peints
31 Schokoladefabriken	1'818,300	Fabriques de chocolat

Privat-Anzeigen — Annonces non officielles

Zeilenpreis für Insertionen: die halbe Spaltenbreite 25 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts.
Le prix d'insertion est de 25 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Jura-Bern-Luzern-Bahn.

Mit Bezugnahme auf die im Bundesblatt Nr. 42 vom 6. ds. von der Schweiz Nordostbahn Namens der schweizerischen Bahnverwaltungen erlassene Publikation, betreffend Einführung eines neuen Ausnahmetarifs Nr. 6 für den Transport von Getreide, Hülsenfrüchten und Oelsaaten, auf den 15. September, bringen wir zur Kenntniß, daß auf den gleichen Zeitpunkt Anhänge zu demselben, enthaltend Taxen für *Delle transit* und *Loche transit*, zur Einführung gelangen.

Durch den neuen Ausnahmetarif Nr. 6 fällt der Spezialtarif Nr. 6 vom 1. Dezember 1878, nebst Nachträgen und Anhängen, soweit derselbe seither noch Anwendung fand, dahin. Ebenso treten die Ausnahmetarife für Getreide etc. belgischer und holländischer Provenienz ab Basel transit und Delle transit, vom 1. März 1881, nebst Nachträgen und ab Basel Bad. Bahnhof transit, vom 15. Oktober 1881 (II. berichtigte Ausgabe vom Februar 1882) nebst Nachträgen, außer Kraft.

Neben dem neuen Ausnahmetarif Nr. 6 behalten noch folgende Tarife Gültigkeit:

- 1) Der Reexpeditionstarif für ungarisches etc. Getreide ab Romanshorn transit, vom 15. September 1883, bis zum 30. September d. J.
- 2) Der Tarif commun Nr. 445 ab Marseille etc., bis zum 30. November 1884.
- 3) Der Ausnahmetarif ab Genua, Venedig etc. vom 15. Mai 1884, bis zum 15. Oktober 1884.

Exemplare des Ausnahmetarifs Nr. 6, sowie der Anhänge zu demselben können bei unserm kommerziellen Dienste, oder durch Vermittlung der Stationen zur Preise von 20 Ct. bezogen werden.

Bern, den 12. September 1884.

Die Direktion.

Société des mines de Caramia.

Les actionnaires de la société des mines de Caramia sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le **lundi 29 septembre 1884**, à 10 heures du matin, au Musée industriel, à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport et comptes de l'exercice 1883/1884.
- 2° Rapport du censeur.
- 3° Propositions relatives à l'augmentation du capital social et à la révision partielle des statuts qui en résulterait.
(Ces propositions, de même que le bilan, le compte des profits et pertes et le rapport du commissaire-vérificateur seront à la disposition des actionnaires dix jours avant l'assemblée générale, au siège social, à Lausanne.)
- 4° Election d'un membre du conseil d'administration.
- 5° Propositions individuelles.

Les actionnaires qui se proposent de prendre part à cette assemblée ont à déposer leurs titres d'actions à la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne, ou à la Banque de Genève, à Genève, contre récépissé, avant le 21 septembre 1884.

Lausanne, le 4 septembre 1884.

Le conseil d'administration.

Hypothekar-Kasse des Kantons Solothurn.

Obligationen-Kündigung.

Von dem uns zustehenden Kündigungsrechte Gebrauch machend, künden wir anmit die hienach bezeichneten à 4 1/4, 4 1/2 oder 4 3/4 % verzinslichen Obligationen auf **15. Oktober 1884** zur Rückzahlung.

Es sind dieß die verschieden datirten Nummern:
2010/2109, 2319, 2380, 2383/2388, 2390/2391, 2395, 2407, 2416/2426, 2430, 2432, 2437, 2439, 3444, 3968/3972, 4033, 4162/4164, 4171, 4216, 4242/4243, 4245, 4824, 5826, 5829, 5850/5855, 5857, 5860, 5863/5864, 5867/5868, 9018/9026, 9116, 9117, 9121/9123, 9164, 9168, 9171/9173, 9176/77, 9189/9193, 9220, 9268/9272, 9284/85, 9286/9295, 9323, 9325/9329, 9339/42, 9349, 9356, 9365, 9378, 9396/9475, 9476/9483, 9484, 9528/9532, 9591/9597, 9640/41, 9794, 9837, 9838/9863, 10109, 10111, 10126, 10128, 10135, 10161/10166, 10169/10177, 10179, 10201/10208, 10244, 10271, 10276, 10294, 10296, 10307, 10433, 10490/10503, 11110/11118.

Die Rückzahlung von Kapital und Zins erfolgt durch unsere Kasse direkt oder in den in den Titeln angegebenen Domizilien.

Mit dem Ablauf der Kündigungsfrist hört die Verzinsung dieser Obligationen auf. Diejenigen Herren Kreditoren, welche sofort oder vor dem 15. Oktober Rückzahlung wünschen, belieben sich an die unterzeichnete Direktion zu wenden.

Von früher gekündeten Obligationen sind folgende Nummern noch nicht vorgewiesen worden und tragen seit Ablauf der Kündigungsfrist nicht mehr Zins: 1515/1519, 1905/1909, 5515, 5553/4, 5569, 5573, 5579, 6443, 7584, 7585, 7700, 7701, 7719, 7720, 7860/7861.

Obligationen unserer Anstalt, bei welchen das Kündigungsrecht noch nicht eingetreten ist, kaufen wir fortwährend zurück.

Solothurn, 8. April 1884.

Hypothekar-Kasse des Kantons Solothurn.

Der Direktor:
L. Niggli.

(S 110 Y)

Agence commerciale

P.-E. JACOT

Hôtel-de-Ville, Locle.

Agence spéciale de renseignements sur le canton de Neuchâtel. Commission. Contentieux. Recouvrements simples et juridiques.

Putzfäden

zum Reinigen von Maschinen etc., liefert in beliebigem Quantum und unter billigster Berechnung

H. Isliker, Winterthur.



Enregistrement de marques de fabrique au bureau fédéral.
F. HOMBERG, graveur, BERNE.
Gravure artistique et industrielle sur métaux et bois.

Dessins et clichés pour marques de fabrique.
Spécialité: Poinçons pour l'horlogerie.